



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 18. joulukuuta 2014
(OR. en)

17068/14

Toimielinten välinen asia:
2014/0353 (NLE)

EEE 83
UD 289

EHDOTUS

Lähettiläjä:	Euroopan komission pääsihteerin puolesta Jordi AYET PUIGARNAU, johtaja
Saapunut:	17. joulukuuta 2014
Vastaanottaja:	Uwe CORSEPIUS, Euroopan unionin neuvoston pääsihteeri
Kom:n asiak. nro:	COM(2014) 741 final
Asia:	Ehdotus NEUVOSTON PÄÄTÖS Euroopan talousalueesta tehdyllä sopimuksella perustetussa ETA:n sekakomiteassa Euroopan unionin puolesta esitettävästä kannasta kyseisessä sopimuksessa olevan, alkuperäsääntöjä koskevan pöytäkirjan 4 korvaamisesta uudella pöytäkirjalla, joka on mukautettu alueelliseen yleissopimukseen Paneurooppa–Välimeri-alkuperäsäännöistä

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja – COM(2014) 741 final

Liite: COM(2014) 741 final



EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 17.12.2014
COM(2014) 741 final

2014/0353 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

Euroopan talousalueesta tehdyllä sopimuksella perustetussa ETA:n sekakomiteassa Euroopan unionin puolesta esitettävästä kannasta kyseisessä sopimuksessa olevan, alkuperäsääntöjä koskevan pöytäkirjan 4 korvaamisesta uudella pöytäkirjalla, joka on mukautettu alueelliseen yleissopimukseen Paneurooppa–Välimeri-alkuperäsäännöistä

PERUSTELUT

1. EHDOTUKSEN TAUSTA

Etuuskohteluun oikeuttavia Paneurooppa–Välimeri-alkuperäsääntöjä koskevassa alueellisessa yleissopimuksessa¹, jäljempänä 'yleissopimus', vahvistetaan sellaisten tavaroiden alkuperää koskevat määräykset, joilla käydään kauppaa sopimuspuolten välillä tehtyjen sopimusten nojalla.

EU allekirjoitti yleissopimuksen 15. kesäkuuta 2011 ja talletti hyväksymisasiakirjansa yleissopimuksen tallettajalle 26. maaliskuuta 2012. Näin ollen yleissopimus tuli voimaan sen 10 artiklan 3 kohdan mukaisesti EU:n osalta 1. toukokuuta 2012. Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen², jäljempänä 'ETA-sopimus', muita sopimuspuolia ovat Norja, Islanti ja Liechtenstein. Norja allekirjoitti yleissopimuksen 15. kesäkuuta 2011, Islanti 30. kesäkuuta 2011 ja Liechtenstein 15. kesäkuuta 2011. Norja talletti hyväksymisasiakirjansa yleissopimuksen tallettajalle 9. marraskuuta 2011, Islanti 12. maaliskuuta 2012 ja Liechtenstein 28. marraskuuta 2011. Näin ollen yleissopimus tuli voimaan sen 10 artiklan 3 kohdan mukaisesti Norjan osalta 1. tammikuuta 2012, Islannin osalta 1. toukokuuta 2012 ja Liechtensteinin osalta 1. tammikuuta 2012.

Yleissopimuksen 6 artiklassa määrätään, että kukin sopimuspuoli toteuttaa asianmukaiset toimenpiteet sen varmistamiseksi, että yleissopimusta sovelletaan tehokkaasti. Tämän vuoksi alkuperäsääntöjä koskeva ETA-sopimuksen pöytäkirja 4 olisi korvattava uudella pöytäkirjalla, jossa viitataan mahdollisimman paljon yleissopimukseen. Samalla pöytäkirjan 4 tekstiä päivitetään ja mukautetaan se muun muassa Euroopan unionin toiminnasta tehtyyn sopimukseen.

Tällä ehdotuksella korvataan pöytäkirja 4 kokonaan uudella pöytäkirjalla sen luettavuuden parantamiseksi talouden toimijoiden ja viranomaisten kannalta. Muutokset verrattuna nykyiseen pöytäkirjaan ovat seuraavat:

1. Muutetaan 3 artiklaa niin, että diagonaalisen alkuperäkumulaation soveltaminen ulotetaan kaikkiin niihin maihin, jotka osallistuvat EU:n vakautus- ja assosiaatioprosessiin³, joka on yksi yleissopimuksen päätavoitteista. Viittaus EU:n vakautus- ja assosiaatioprosessiin osallistuvista maista lisätään 3 artiklan 1 kohtaan EUR–MED-alkuperäselvityksen pakollisen käytön välttämiseksi. Samasta syystä 3 artiklan 2 kohdassa oleva viittaus Färsaariin siirretään 3 artiklan 1 kohtaan.
2. Korvataan sisällysluettelossa olevassa viittauksessa 32 artiklaan oleva ilmaisu 'Keskinäinen avunanto' ilmaisulla 'Hallinnollinen yhteistyö'.
3. Korvataan sisällysluettelossa olevassa otsikossa "Yhteiset julistukset", 3 artiklan 1 ja 5 kohdassa, 4 artiklan 2 kohdassa ja 31 artiklan 1 kohdassa sekä yhteisissä julistuksissa oleva sana 'yhteisö' ilmaisulla 'Euroopan unioni'.

¹ EUVL L 54, 26.2.2013, s. 4.

² EYVL L 1, 3.1.1994, s. 3.

³ Albania, Bosnia ja Hertsegovina, entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia, Montenegro, Serbia ja Kosovo (YK:n päätöslauselman 1244/99 mukaisesti).

4. Korvataan 3 artiklan 5 kohdassa, 31 artiklan 3 kohdassa ja 32 artiklan 1 kohdassa oleva ilmaisu 'Euroopan yhteisöjen komissio' ilmaisulla 'Euroopan komissio'.
5. Korvataan 5 artiklan 2 kohdassa oleva ilmaisu 'ei saa käyttää' ilmaisulla 'ei pitäisi käyttää'.
6. Lisätään 6 artiklan 1 kohtaan m alakohdan jälkeen alakohta seuraavasti:
"n) sokerin sekoittaminen minkä tahansa aineksen kanssa;"
Päivitetään nykyiset n–p alakohdat o–q alakohdiksi.
7. Korvataan 32 artiklan otsikko seuraavasti:
"Hallinnollinen yhteistyö".

Korvataan liitteiden I–IV b sisältö viittauksella yleissopimukseen.

2. INTRESSITAHOJEN KUULEMINEN JA VAIKUTUSTEN ARVIOINTI

EU:n jäsenvaltioita kuultiin neuvoston päätösluonnoksesta tullikoodeksikomitean alkuperäjaostossa 13. toukokuuta 2013. Yleissopimuksen sopimuspuolia kuultiin Paneurooppa–Välimeri-työryhmän kokouksessa 14. ja 15. toukokuuta 2013.

Ulkopuolisten asiantuntijoiden käyttö ei ollut tarpeen. Vaikutusten arviointia ei myöskään tarvinnut tehdä, koska ehdotetut muutokset ovat luonteeltaan teknisiä eivätkä ne vaikuta nykyisen alkuperäpöytäkirjan sisältöön.

3. EHDOTUKSEN OIKEUDELLINEN SISÄLTÖ

Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2894/94 1 artiklan 3 kohdan mukaan neuvosto hyväksyy komission ehdotuksesta unionin puolesta esitettävän kannan tällaisiin päätöksiin.

Tämän säännöksen muutoksen oikeusperusta on Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 207 artikla yhdessä sen 218 artiklan 9 kohdan kanssa.

Ehdotus kuuluu unionin yksinomaiseen toimivaltaan. Toissijaisuusperiaatetta ei sen vuoksi sovelleta.

Ehdotettu sääntelytapa: neuvoston päätös.

Tämä ehdotus korvaa 22. maaliskuuta 2012 annetun ehdotuksen COM(2012) 133 final, joka täten peruutetaan.

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

Euroopan talousalueesta tehdyllä sopimuksella perustetussa ETA:n sekakomiteassa Euroopan unionin puolesta esitettävästä kannasta kyseisessä sopimuksessa olevan, alkuperäsääntöjä koskevan pöytäkirjan 4 korvaamisesta uudella pöytäkirjalla, joka on mukautettu alueelliseen yleissopimukseen Paneurooppa–Välimeri-alkuperäsäännöistä

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 207 artiklan yhdessä sen 218 artiklan 9 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 28 päivänä marraskuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2894/94⁴ ja erityisesti sen 1 artiklan 3 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen⁵, jäljempänä 'sopimus', pöytäkirja 4 koskee alkuperäsääntöjä.
- (2) Etuuskohteluun oikeuttavia Paneurooppa–Välimeri-alkuperäsääntöjä koskevassa alueellisessa yleissopimuksessa⁶, jäljempänä 'yleissopimus', vahvistetaan sellaisten tavaroiden alkuperää koskevat määräykset, joilla käydään kauppaa sopimuspuolten välillä tehtyjen sopimusten nojalla.
- (3) EU, Norja ja Liechtenstein allekirjoittivat yleissopimuksen 15 päivänä kesäkuuta 2011 ja Islanti 30 päivänä kesäkuuta 2011.
- (4) EU talletti hyväksymiskirjansa yleissopimuksen tallettajalle 26 päivänä maaliskuuta 2012, Norja 9 päivänä marraskuuta 2011, Islanti 12 päivänä maaliskuuta 2012 ja Liechtenstein 28 päivänä marraskuuta 2011. Tämän vuoksi yleissopimus tuli voimaan sen 10 artiklan 3 kohdan mukaisesti EU:n ja Islannin osalta 1 päivänä toukokuuta 2012 ja Norjan ja Liechtensteinin osalta 1 päivänä tammikuuta 2012.
- (5) Yleissopimuksen 6 artiklassa määrätään, että kukin sopimuspuoli toteuttaa asianmukaiset toimenpiteet sen varmistamiseksi, että yleissopimusta sovelletaan tehokkaasti. Tämän johdosta sopimuksessa oleva alkuperäsääntöjä koskeva pöytäkirja

⁴ EYVL L 305, 30.11.1994, s. 6.

⁵ EYVL L 1, 3.1.1994, s. 3.

⁶ EUVL L 54, 26.2.2013, s. 4.

4 olisi korvattava uudella pöytäkirjalla, joka on mukautettu yleissopimukseen ja jossa viitataan siihen mahdollisimman paljon.

- (6) Euroopan unionin olisi sen vuoksi esitettävä ETA:n sekakomiteassa liitteenä olevassa päätösluonnoksessa vahvistettu kanta,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Euroopan talousalueesta tehdyllä sopimuksella perustetussa ETA:n sekakomiteassa esitettävä Euroopan unionin kanta kyseisessä sopimuksessa olevan, alkuperäsääntöjä koskevan pöytäkirjan 4 korvaamisesta uudella pöytäkirjalla, joka on mukautettu etuuskohteluun oikeuttavia Paneurooppa–Välimeri-alkuperäsääntöjä koskevaan alueelliseen yleissopimukseen ja jossa siihen viitataan mahdollisimman paljon, esitetään liitteenä olevassa ETA:n sekakomitean päätösluonnoksessa.

Unionin edustajat ETA:n sekakomiteassa voivat sopia vähäisistä muutoksista ETA:n sekakomitean päätösluonnokseen ilman uutta neuvoston päätöstä.

2 artikla

ETA:n sekakomitean päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä

*Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja*